

fitness **salutaris** est.

Das besondere Fitnesscenter für besondere Ansprüche

- Fitnesstraining
- PowerPlate
- Bewegungskurse
- Abnehmen mit Hypoxi
- Massage

Neu: Golf-Training

Salutaris Est.
Landstrasse 168, 9494 Schaan
Tel. +423 / 230 03 30 · www.salutaris.li

HILTY
— MÄNNERMODE —

HILTY MODE AG
BAHNHOFSTRASSE 11 — CH-9470 BUCHS
TEL. 081 750 56 76
INFO@HILTYMODE.CH — WWW.HILTYMODE.CH

MIT WISSEN WEITERKOMMEN
WEITERBILDEN



www.bzb-weiterbildung.ch

bzb Weiterbildung
Berufs- und Weiterbildungszentrum
9470 Buchs
Telefon 058 228 22 00

Kanton St.Gallen

MINI

EINSTEIGERFREUNDLICH.



**DER NEUE MINI.
AB JETZT AUCH MIT 5 TÜREN.**

Der neue MINI 5 door sorgt schon beim Einsteigen für maximalen Komfort. Dank zwei zusätzlicher Türen erleben du und deine Mitfahrer pures Gokart-Feeling so bequem wie noch nie. Teste den neuen MINI 5 door jetzt bei deinem MINI Partner. Noch mehr Spass garantiert der kostenlose MINI Tender Loving Care Service*. **MINI.ch**

Max Heidegger AG
Messinastrasse 1
9495 Triesen (FL)
Tel. 0042 3 399 40 80
www.heidegger.li

*Bis 100'000 km oder 10 Jahre; es gilt das zuerst Erreichte.

Die Individualität einer kompetenten Beratung steht bei uns im Mittelpunkt.

Ihr Partner für folgende Dienstleistungen:

- Gesellschaftswesen
- Finanz-, Steuer- und Wirtschaftsberatung
- Rechnungswesen
- Rechtsberatung und Rechtsvertretung
- Vermögensverwaltung
- Wirtschaftsprüfung

A **ADMINISTRAL ANSTALT**
ACCURATA TREUHAND- UND REVISIONS-AG
ADVOCATUR SPRENGER & PARTNER AG
ASSETA VERMÖGENSVERWALTUNG AG

Landstrasse 11 · LI-9495 Triesen
www.a-unternehmen.li

High-Tech Handwerk
made in
Liechtenstein.

Design und Funktion in Perfektion. Dafür steht Messina Liechtenstein.

Messina Metall Design AG, Messinastrasse 36, FL-9495 Triesen
Fon (00423) 392 39 44, Fax (00423) 392 39 45, www.messina.li

Metallbau **Ofenbau**



MESSINA
metall design ag www.messina.li

viva la musica

Bereiten Sie Freude!

GEWINNEN SIE EIN AUTO!



oder zwei

Oder einen anderen lukrativen Preis!



PREISE IM WERT VON ÜBER CHF 50'000.-

Lose à CHF 50.- bestellen bei info@vivalamusica.li

Weitere Informationen www.vivalamusica.li



Orchester Liechtenstein-Werdenberg

Silvesterkonzert 2014

Di 30. Dezember 2014, Gemeindesaal Triesen
18.30 Uhr Türöffnung / 19.30 Uhr Konzertbeginn

Dirigent: Stefan Susana
Solisten: Sabine Winter, Sopran
Christian Büchel, Bariton

Gewinn-Verlosung der Aktion „Viva la musica“

Eintritt CHF 35.- / Studenten CHF 20.-
Kartenvorverkauf
Vorverkauf ab 1. Dezember 2014
www.olw.li oder www.olw.ch

ORCHESTER LIECHTENSTEIN WERDENBERG



Gestaltung/Titelfoto: atelier-eberle@dsi.li

Liebe Musikfreunde

Es freut uns, wenn Sie den Jahresausklang 2014 mit uns verbringen und wir versprechen Ihnen: Bei unserem Silvesterkonzert erwartet Sie klangvolle Musik. Bekannte Melodien aus Film und Musical mit zwei sympathischen Gesangsolisten werden Sie im Triesner Saal in unbeschwerter Broadway-Stimmung versetzen. Besonders spannend dürfte die Ziehung der Gewinnerinnen und Gewinner der Aktion „viva la musica“ werden. Sie wissen, es gelangen überaus attraktive Preise zur Verlosung. Gehören vielleicht auch Sie zu den Glückspilzen? Oder fehlt Ihnen noch das entscheidende Glückslos? Sie können bis zum letzten Moment Ihrem Glück eine Chance geben. Zum anschliessenden Feiern ist alles vorhanden. Die Bewirtung im Foyer wird der Weinbauverein Triesen besorgen.

Sichern Sie sich Ihre Eintrittskarten für das Silvesterkonzert im Vorverkauf. Die Plätze im neu renovierten Triesner Saal sind zwar nicht nummeriert jedoch beschränkt.

Liebe Musikfreunde, wir laden Sie herzlich ein zu unserem Silvesterevent und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Orchester Liechtenstein-Werdenberg



ReviTrust
Grant Thornton
An instinct for growth™

Programm

Miklos Rozsa	El Cid Ouvertüre Ben Hur-Theme
Elmer Bernstein	Die Glorreichen Sieben
Bruce Chase (Arr.)	Broadway tonight
Henry Mancini	Moon River
Harold Arlen	The Wizard Of Oz: Somewhere over the Rainbow
A. L. Webber	Cats: Memory

Pause

Frederick Loewe	My Fair Lady Ouvertüre Wouldn't it be lovely I Could Have Danced All Night
Mitch Leigh	Man of La Mancha: Impossible Dream

Gewinnverlosung "viva la musica"

John Kander	New York New York
Bert Kaempfert	Strangers in the Night
Beatles	I want to hold your hand

Solisten:
Sabine Winter, Sopran
Christian Büchel, Bariton

Solisten



Sabine Winter
Die Sopranistin Sabine Winter stammt aus dem österreichischen Kleinwalsertal und lebt in Feldkirch/A. Sie studierte in München die Hauptfächer Gesang und Querflöte und schloss beide mit dem Hochschuldiplom ab. Außerdem bildete sie sich bei Marion Treupel-Frank mit der Traversflöte weiter. Daraufhin folgte eine zweijährige Meisterklasse bei Prof. Krizstina Laki. Meisterkurse erhielt sie u.a. bei B. Bonney, Edith Mathis, KS Brigitte Fassbaender, Ingrid Figur und Ingeborg Hallstein.

Konzerte führten sie bereits in die Schweiz, Liechtenstein, Deutschland, Italien, Frankreich, Ukraine, sowie ins Opernhaus Kairo & Alexandria. Neben dem Konzertgesang ist sie regelmäßig auf der Opernbühne zu hören.

Im Februar 2015 wird Sabine Winter in 9 Aufführungen des Zigeunerbarons von J. Strauß in der Rolle der Arsena an der Operettenbühne Vaduz zu hören sein.



Christian Büchel
Geboren 1968, aufgewachsen in Feldkirch/A, 1987 Matura (Abitur) im Musikgymnasium Feldkirch. 1987-1992 Studien an der Musikhochschule Mozarteum Salzburg und an der Universität Innsbruck. 1992-1997 Sologesangsstudium an der Musikhochschule München. Abschluss als staatlich geprüfter Gesangslehrer und staatl. geprüfter Opern- und Konzertsänger. Sologesangsstudium bei P. Petrov, Meisterkurs bei Prof. KS J.-H. Rootering, Oratorienklasse bei Prof. H.-M. Schneidt, vier Jahre Mitglied der Liedklasse von Prof. H. Deutsch.

Seine rege Konzerttätigkeit im Opern-, Operetten- und Musicalgenre führten Christian Büchel unter anderem nach Deutschland, Österreich, in die Schweiz und nach Liechtenstein.



Stefan Susana, Musikalischer Leiter

Die Kunst in der Musik bedeutet für mich, hinter die Noten zu schauen. Dort entdecke ich, was Worte nicht beschreiben können. Musik beginnt für mich, wo die Stille atmet.

Stefan Susana (1971) studierte Violoncello am Mozarteum Salzburg bei Wilfried Tachezi, Komposition bei Alexander Mollenbach und Dirigieren bei Jorge Rotter und Dennis Russel Davis. Als Cellist wirkte er im Mozarteum-Orchester und dem Sinfonieorchester Vorarlberg sowie in verschiedenen Kammermusikensembles. Er dirigierte u.a. die Universitätsorchester Innsbruck und Salzburg, den Orchesterverein Götzis und die Camerata Angelika. Die Dirigenten Dietfried Bernet, Domingo Hindoyan und Christoph Eberle assistierte er in jährlichen Opernproduktionen im Festspielhaus und am Kornmarkttheater Bregenz. Seit 2008 ist er musikalischer Leiter und Dirigent des Orchesters Liechtenstein-Werdenberg.
www.stefanusana.li

Unsere weiteren Konzerttermine:

Neujahrskonzerte 2015
Sonntag 4. Januar 2015
10.30 Uhr, Aegerihalle Unterägeri
18.00 Uhr, Gemeindesaal Mauren

Frühjahrskonzerte
Sonntag 10. Mai 2015
10.30 Uhr, Matinee Gemeindesaal Eschen
19.00 Uhr, Evangelische Kirche Buchs

Herzlichen Dank!

Unseren Förderern und Sponsoren danken wir herzlich für die im Jahr 2014 gewährten Unterstützungsbeiträge:

Amt für Kultur des Kantons St. Gallen, St. Gallen
Verein Südkultur, St. Gallen
Kulturstiftung Liechtenstein, Vaduz

Gedächtnisstiftung Peter Kaiser, Vaduz
Hand in Hand Anstalt, Balzers
Hilti Aktiengesellschaft, Schaan
Karl Mayer Stiftung, Triesen
LGT Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
Liechtensteinische Landesbank AG, Vaduz
MBPI Aktiengesellschaft, Triesen
Persönlichkeit Werdenberg, Buchs SG
Promotor Stiftung, Vaduz
RHW-Stiftung, Triesen
Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, Vaduz
Stiftung Propter Homines, Vaduz
ZE Charity and Support Foundation, Schaan
Evangelische Kirchgemeinde, Buchs
Gemeinde Eschen
Gemeinde Mauren
Gemeinde Triesen
Gemeinde Vaduz

Weitere finanzielle Unterstützung haben wir seitens unserer Passivmitglieder, Freunde, Gönner und Inserate-Sponsoren erfahren. Allen sagen wir herzlich Dankeschön für ihre Grosszügigkeit und ihre Treue zum OLW.



Kulturförderung
Kanton St.Gallen

Gefördert durch
kulturstiftung
liechtenstein



SWISSLOS

Grafikdesign Cornelia Eberle